

Vodárenská a kanalizační a.s.

305 92 PLZEŇ, Nerudova 25

Telefon: 019/7225770, 7225772, 7225774

Fax: 019/223690

Bankovní spojení: Komerční banka Plzeň - střed, č.ú.6005-371/0100

IČO: 49786709

DIČ: 138 49786709

Vodárna Plzeň a.s.	
6 -10- 1998	
ČÍSLO 585,4	PLZEŇ FR

Vodárna Plzeň a. s.

Generální ředitel ing. Philippe Guitard

Malostranská 2

317 68 Plzeň

Vaše značka :

Naše značka :

Vyřizuje :

V Plzni dne :

Čj.: 608/98

14.10. 1998

Věc: Cena vodného a stočného v r. 1999 – dodatek k nájemní smlouvě.

Vážený pane řediteli

Představenstvo naší společnosti na svém zasedání 12. října 1998 projednalo a schválilo návrh cen vodného a stočného na r. 1999 předložený a zdůvodněný pracovníky Vaší společnosti

Schválené ceny pro r. 1999

domácnosti

ostatní

voda pitná a užitková bez DPH v Kč / m³

voda odkanalizovaná bez DPH v Kč / m³

Doporučuji zpracovat dodatek k nájemní smlouvě týkající se ceny (čl. 24).

Z důvodu změn ve stavebně montážní činnosti ve Vaší společnosti od 1. 1. 1999 požaduje představenstvo naší společnosti zahájit jednání o změně článku 22 nájemní smlouvy. Představenstvo navrhuje změnit placení nájemného na : „Nájemce je povinen vždy nejpozději do 15. dne prvního měsíce příslušného kalendářního čtvrtletí zaplatit nájemné za kalendářní čtvrtletí, jehož výše činí čtvrtinu dohodnutého nájemného za kalendářní rok“.

Představenstvo rovněž požaduje jednat o výši nájemného na r. 1999 z důvodu vyšších odpisů hmotného majetku cca o 500,- tis. Kč vlivem zařazení nového hmotného majetku pořízeného z investičních prostředků v r. 1998.

S úctou a přátelským pozdravem

DODATEK Č. 3

ke smlouvě o nájmu vodovodu a kanalizace uzavřené mezi společnostmi Vodárenská a kanalizací a.s. a Vodárna Plzeň a.s. dne 9. prosince 1997 ve znění dodatku č. 2.

Smluvní strany se dohodly na tomto dodatku smlouvy:

1. Předmětem tohoto dodatku jsou úpravy a doplnění smlouvy vyplývající z nové legislativy, zejména zákona č. 254/2001 Sb. o vodách a zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a jejich prováděcích předpisů.
2. Název smlouvy se mění takto:
„Smlouva o provozování a nájmu vodovodů a kanalizací“.
3. Pokud se ve smlouvě a dodatku č. 2 užívá pojem *pronajímatel*, rozumí se tím i *vlastník*. Pokud se ve smlouvě a dodatku č. 2 používá pojem *nájemce*, rozumí se tím i *provozovatel*, definovaný v § 2 odst. 4 zákona č. 274/2001 Sb. (dále jen zákona). Ode dne platnosti tohoto dodatku se budou používat pojmy *vlastník* a *provozovatel*.
4. Za článek 3 se doplňuje článek **3a Smluvní pověření provozovatele** v tomto znění:
„Vlastník touto smlouvou zmocňuje provozovatele podle § 8, odst. 4 zákona k povinnosti umožnit připojení pozemku nebo stavby na vodovod a kanalizaci za podmínek podle zákona a této smlouvy. Rovněž jej pověřuje k uzavírání smluv na dodávku vody a odvádění odpadní vody s odběrateli podle § 8, odst. 5 a § 36, odst. 2 zákona a podle § 8, odst. 10 a 11 k vybírání vodného a stočného od odběratelů včetně náhrad za ztráty vzniklé neoprávněným odběrem vody z vodovodu a neoprávněným vypouštěním odpadní vody do kanalizace.“
5. Článek 4 Vymezení pojmů se mění takto:
 - Odstavec 1 se nahrazuje novým zněním: „Vodovodem a kanalizací se rozumí vodovod a kanalizace ve smyslu zákona, definované v § 2, odst. 1 a 2 zákona.“
 - Odstavec 3 se nahrazuje novým zněním: „Pojmy vodné a stočné jsou definovány v § 20 zákona.“
 - Za odstavec 3 se doplňuje odstavec 4 v tomto znění:
„**Poruchou** se rozumí poškození VaK, které způsobilo zastavení nebo omezení jeho provozu.
Havárii se rozumí událost, při které byly vážně ohroženy životy a zdraví osob, majetek vlastníka nebo třetích osob nebo provoz VaK.
Přípojka vodovodní je samostatná stavba, tvořená úsekem potrubí od odbočení z vodovodního řádu k vodoměru, popř. k vnitřnímu uzávěru. Odbočení s uzávěrem je součástí vodovodu.“

Přípojka kanalizační je samostatná stavba, tvořená úsekem potrubí od vyústění vnitřní kanalizace k zaústění do stokové sítě.

Vlastník přípojky je osoba, která na své náklady přípojku pořídila. U přípojek zřízených přede dnem nabytí účinnosti zákona je vlastníkem přípojky vlastník pozemku nebo stavby připojené na vodovod nebo kanalizaci, neprokáže-li se opak

Odběratelem je vlastník pozemku nebo stavby připojené na vodovod nebo kanalizaci.“

6. Článek 6 Základní práva a povinnosti nájemce se mění a doplňuje takto:

- Druhý odstavec tohoto článku se vypouští a zbývající odstavce se očíslovají od 1 do 3.
- Za odstavec 3 se doplňují další odstavce v tomto znění:

Odstavec č. 4 „Provozovatel se vyjadřuje k návrhu plánu rozvoje vodovodů a kanalizací a s tímto vyjádřením seznámí vlastníka.“

Odstavec č. 5 „Vlastník průběžně vede na své náklady provozní evidenci vodovodů a kanalizací v rozsahu stanoveném zákonem. Vybrané údaje z této provozní evidence stanovené prováděcím předpisem předává vodoprávnímu úřadu vždy do 31. ledna za předcházející kalendářní rok.“

Odstavec č. 6 „Provozovatel je povinen umožnit vlastníkově, orgánům státní správy a dozoru, pověřeným osobám kontrolní laboratoře a měřicí skupiny a technickému auditorovi kontrolu předmětu provozování kdykoliv, pokud o to požádají.“

7. Článek 7 Základní práva a povinnosti pronajímatele se mění a doplňuje takto:

Dosavadní odstavec se očíslovuje číslem 1. Za tento odstavec se vkládají další odstavce v tomto znění:

Odstavec č. 2 „Vlastník je povinen informovat provozovatele o právech a povinnostech vyplývajících z rozhodnutí správních orgánů, zejména co se týče povolení k nakládání s vodami a povolení k vodním dílům. Vlastník umožní provozovateli výkon svých povolení k nakládání s vodami vztahujícími se k předmětu provozování.“

8. Za článek 9 se vkládá nový článek 9a Majetková a provozní evidence v tomto znění:

„Vlastník je povinen na své náklady zajistit průběžné vedení majetkové evidence svého vodovodu a kanalizace.

Průběžné vedení provozní evidence v rozsahu podle § 5, odst. 2 zákona zajistí pro vlastníka provozovatel za úplat, která bude stanovena dodatečně dodatkem ke smlouvě.

Vybrané údaje z provozní evidence stanovené prováděcím předpisem k zákonu bude zpracovávat provozovatel pro vlastníka za úplat a předá je vodoprávnímu úřadu v termínech dle zákona. Výše úplaty bude stanovena dodatkem ke smlouvě.

9. Článek 11 se mění takto:

První odstavec se nahrazuje novým odstavcem v tomto znění:

„Provozovatel je povinen umožnit připojení stavby nebo pozemku na vodovod nebo kanalizaci pokud se tyto nemovitosti nacházejí na území obce s vodovodní nebo kanalizační sítí, připojení dovozuje umístění vodovodu nebo kanalizace podle technických možností a odběratel splní podmínky stanovené zákonem.“

Za třetí odstavec se doplňuje další odstavec v tomto znění:

„Navrtávku, odbočení s uzavěrem přípojky včetně všech částí, které jsou součástí vodovodu podle zákona č.274/2001 Sb., hradí vlastník vodovodu. Finanční vyrovnání za kompletní při-

pojkové uzávěry bude upraveno samostatnou smlouvou. Z důvodu odborného provedení a ochrany vodovodního řádu provádí připojení přípojky na potrubí vodovodu provozovatel.“

10. Za článek 11 se doplňuje článek 11a Smlouvy s odběrateli v tomto znění:

„Smlouvy o dodávce vody a odvádění odpadní vody uzavírá provozovatel s odběrateli na základě pověření vlastníka dle čl. 3a. Smlouvy budou uzavírány písemně vlastním jménem provozovatele v min. rozsahu podle prováděcího předpisu k zákonu. Provozovatel je povinen u stávajících odběrů uzavřít smlouvy nejpozději do 31. prosince 2003.

Pokud je nemovitost připojena na vodovod nebo kanalizaci v souladu s právními předpisy, vzniká odběrateli nárok na uzavření písemné smlouvy o dodávce vody a odvádění odpadní vody. Tento nárok nevzniká, pokud se okolnosti, za kterých došlo k povolení připojení na vodovod nebo kanalizaci změnily natolik, že nejsou splněny podmínky pro uzavření této smlouvy na straně odběratele.

Provozovatel je povinen sdělit obci, v jejímž obvodu zajišťuje provozování vodovodu a kanalizace, podmínky pro uzavření písemné smlouvy o dodávce vody a odvádění odpadní vody. Tyto podmínky musí obsahovat minimálně následující údaje:

- jakosti dodávané vody a míře znečištění odváděných odpadních vod,
- výši vodného a stočného, pravidla pro jejich stanovení a způsob vyúčtování,
- rozsah a podmínky odpovědnosti za vady, způsob a místo jejich uplatnění včetně nároků vyplývajících z této odpovědnosti (reklamační řád),
- možnosti přerušení nebo omezení dodávky vody a odvádění odpadních vod a podmínky náhradních dodávek vody a odvádění odpadních vod, dojde-li k tomuto přerušení; způsob informování osob, které tyto služby využívají,
- smluvní pokuty.“

11. Článek 15 Náklady na údržbu a opravy se doplňuje takto:

za poslední slovo poslední věty se vkládá nový text: „včetně vodovodních a kanalizačních přípojek uložených v pozemcích, které tvoří veřejné prostranství.“

12. Článek 17 Vodoměry na přípojkách se doplňuje takto:

„Vlastníkem vodoměru je vlastník vodovodu, s výjimkou případů, kdy přede dnem nabytí účinnosti zákona č.274/2001 Sb. se prokazatelně stal vlastníkem vodoměru provozovatel vodovodu. Finanční vyrovnání za nově osazené vodoměry po účinnosti zákona č.274/2001 Sb. bude upraveno samostatnou smlouvou. Smluvní strany se zároveň dohodly, že budou nakupovány a osazovány jen typy vodoměrů vzájemně odsouhlasených.“

13. Hlava II. Provozování se doplňuje o nový článek č. 20a Přeložky a ochranná pásma v tomto znění:

„Provozovatel vydává stanovisko investorovi zamýšlených přeložek vodovodu a kanalizace do 30 dnů od doručení žádosti, účastní se všech zkoušek a atestů při jejich provádění a po jejich kolaudaci je převezme do provozování. Je oprávněn převzít od investora dokumentaci přeložky.

Provozovatel poskytne investorovi stavby informace o možném střetu jeho záměru s ochranným pásmem vodovodu a kanalizace a údaje o poloze vodovodních řadů a kanalizačních stok včetně ostatních souvisejících objektů.

Provozovatel vydává investorovi stavby souhlas a podmínky k provádění zásahů do terénu a komunikací v ochranných pásmech vodovodu a kanalizace.“

14. Článek 21 Nájemné se mění takto:

- První věta tohoto článku se vypouští.

15. Článek 24 Cena vodného a stočného se na konci doplňuje takto:

„Pokud nejvyšší orgán vlastníka rozhodne o zavedení dvousložkové formy vodného a stočného, bude vlastník o této skutečnosti informovat provozovatele a dodatkem ke smlouvě bude tato forma vodného a stočného zavedena a uplatněna ve smlouvách s odběrateli.

Informace o ceně a výpočtu vodného a stočného předkládá odběrateli na jeho žádost provozovatel.“

Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a účinný je od 1. ledna 2002.

Dodatek obsahuje 4 strany textu a je vyhotoven ve čtyřech výtiscích s platností originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po dvou výtiscích.

V Plzni dne 21.06.2002

Vlastník:

Provozovatel:

DODATEK Č. 4

VODÁRNA PLEŠŇ a. s.	
Malostranská 2, 317 68 Plzeň, tel.: 377413111	
IČ: 25305625	
17-10-2003	
Čj.: 96-49	PRIDĚLENÍ: DFR
Podat listů (výše): 2	Kontak:

ke smlouvě o nájmu vodovodu a kanalizace uzavřené mezi společnostmi Vodárenská a kanalizační a.s. a Vodárna Plzeň a.s. dne 9. prosince 1997 ve znění dodatku č. 2 a 3.

Smluvní strany se dohodly na tomto dodatku smlouvy:

1. Nájemné pro rok 2004 činí 16.188.252 Kč.
2. Článek 3a Smluvní pověření provozovatele se doplňuje na konci takto:
„Vlastník dále zmocňuje provozovatele, aby provedl a zveřejnil každoročně vyúčtování vodného a stočného podle § 36, odst. 5 zákona č. 274/2001 Sb.“.
3. Článek 24 Vodné a stočné se doplňuje takto:
 - a) Ve druhé větě se mění datum předkládání cen vodného a stočného na „31. srpna běžného roku“.
 - b) Na konci článku se doplňuje nová věta:
„Kalkulace a vyúčtování bude provedeno celkově pro všechny vodovody nebo kanalizace, pro které představenstvo Vodárenské a kanalizační a.s. dalo souhlas s uplatněním regionální ceny vodného a stočného na svém zasedání dne 24.7.2003. Při tom bude uplatňován postup podle metodického pokynu MZe č.j.: 24 142/2003-6000 uveřejněného ve Věstníku MF, částka 8, ročník 2003“.

Tento dodatek nabývá platnosti i účinnosti dnem podpisu smluvními stranami.

Dodatek obsahuje 1 stranu textu a je vyhotoven ve dvou výtiscích s platností originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.

V Plzni dne 15. 10. 2003